

Annexe N° 3

**INSTRUMENTS MULTILATÉRAUX ET
BILATÉRAUX SOUSCRITS PAR LA COLOMBIE EN MATIÈRE
DE COOPÉRATION JUDICIAIRE MUTUELLE**
(Référence spéciale aux pays membres de la communauté ibéro-américaine)

1. Conventions multilatérales ¹

OBJET	Lieu et date de signature	Organisme multilatéral
Convention de Vienne sur les relations consulaires	Vienne, 24 avril 1963	ONU
Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes	Vienne, 20 décembre de 1988.	ONU
Convention interaméricaine contre la corruption	Caracas, 29 mars 1992- Entrée en vigueur 19 janvier 1999	OEA
Convention interaméricaine de coopération judiciaire mutuelle et son protocole facultatif	Nassau, Bahamas 23 mai 1992 Managua, Nicaragua, 11 juillet 1993 - en vigueur 13 janvier 2003	OEA

¹ Il existe aussi d'autres instruments multilatéraux antérieurs, au niveau régional, aux documents cités relativement à l'OEA ainsi que d'autres, au niveau de la Communauté européenne, que nous n'avons pas inclus en raison de l'objet du présent document.

2. Conventions bilatérales :

Accord d'assistance judiciaire en matière pénale entre la République de Colombie et la République argentine	3 avril 1997	Loi 492 de 1999	Arrêt 522 du 22 juillet 1999	En vigueur 1 ^{er} février 2001	Argentine
Protocole d'entente sur l'assistance et la coopération technique en matière juridique entre le ministère de la Justice et du Droit de la République de Colombie et le ministère de la Justice de la République argentine	10 juin 1994			En vigueur 10 juin 1994	Argentine
Accord de coopération judiciaire et d'assistance mutuelle en matière pénale entre le gouvernement de la République de Colombie et le gouvernement de la République fédérative du Brésil (*)	7 novembre 1997	Loi 512 du 4 août 1999	Arrêt C324 du 22 mars 2000	29 juin 2001	Brésil
Convention sur les commissions rogatoires et leur exécution judiciaire entre les gouvernements de la République de Colombie et de la République du Chili	17 juin 1981	Loi 95 de 1987 J.O. 38137		27 juillet 1988	Chili
Protocole d'entente sur la coopération judiciaire mutuelle entre la République de Colombie et la République de Chili	10 juin 1994 Cartagena			En vigueur depuis la date de signature	Chili

Protocole d'entente sur la coopération judiciaire entre la République de Colombie et la République du Costa Rica	3 mars 1992			En vigueur	Costa Rica
Traité sur les personnes condamnées en vue de l'exécution de sentences pénales entre la République de Colombie et la République du Costa Rica (*)	15 mars 1996	Loi 404 de 1999	Arrêt 226 du 20 mai 1998	Non en vigueur	Costa Rica
Convention entre la République de Colombie et la République de Cuba sur l'assistance juridique mutuelle en matière pénale (*)	13 mars 1998	Loi 593 de juillet 2000	Arrêt 280 de 2001	En vigueur 3 novembre 2001	Cuba
Protocole d'entente sur la coopération judiciaire entre la République de Colombie et la République de Cuba	20 décembre 1991 La Havane			En vigueur	Cuba
Accord sur le transfèrement de personnes condamnées entre la République de Colombie et la République de Cuba (*)	14 janvier 1999 La Havane	Loi 597	Arrêt 012 de 2001	Non en vigueur	Cuba
Accord de coopération judiciaire et d'assistance mutuelle en matière pénale entre le gouvernement de la République de Colombie et le gouvernement de la République de l'Équateur (*)	18 décembre 1986	Loi 519 du 4 août 1999	Arrêt 206 de 2000	En vigueur	Équateur

Convention sur le transit de personnes, de véhicules, d'embarcations fluviales et maritimes et d'aéronefs entre la République de Colombie et la République de l'Équateur	18 avril 1990	Commission législative spéciale du 4 septembre 1991	Décr. TI05 27 août 1992	En vigueur 11 novembre 1992	Équateur
Protocole d'entente sur la coopération judiciaire entre la République de Colombie et la République de l'Équateur	20 août 1991			En vigueur	Équateur
Protocole d'entente sur la coopération judiciaire entre la République de Colombie et la République d'El Salvador	19 novembre 1991			En vigueur	El Salvador
Accord de coopération judiciaire en matière pénale entre le gouvernement de la République de Colombie et le Royaume d'Espagne (*)	29 mai 1997	Loi 451 de 1998	Arrêt 187 de 1999	1 ^{er} décembre 2000	Espagne
Traité sur la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution de sentences en matière civile et commerciale entre la République de Colombie et le Royaume d'Espagne				En vigueur depuis 1908	Espagne
Traité sur transfèrement de personnes condamnées entre la République de Colombie et le Royaume d'Espagne	28 avril 1993	Loi 285 de 1996	Arrêt 655 de 1996	10 avril 1998	Espagne
Déclaration d'alliance contre les drogues illicites entre la République de Colombie et les États-Unis	28 octobre 1998			En vigueur	É.-U.

Protocole supplémentaire pour établir des mécanismes en vue de l'exécution du protocole d'entente du 24 de juillet 1990 entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement des États-Unis relativement au transfert de biens saisis	27 octobre 1998			En vigueur	É.-U.
Protocole d'entente entre le gouvernement de Colombie et le gouvernement des États-Unis relativement à l'appui au développement alternatif en Colombie	27 octobre 1998			En vigueur	É.-U.
Accord pour supprimer le trafic maritime illicite entre le gouvernement de Colombie et le gouvernement des États-Unis	20 février 1997			En vigueur	É.-U.
Accord pour l'échange d'information non judiciaire entre le gouvernement de Colombie et le gouvernement du Mexique	7 décembre 1998			En vigueur 8 juin 2001 Découle de la Conv. de Vienne de 1988 sur les substances psychotropes	Mexique
Accord de coopération en matière d'assistance juridique entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement du Mexique	7 décembre 1998	Loi 569 de 2000	Arrêt 1334 de 2000	En vigueur 4 juin 2001	Mexique
Accord sur l'assistance légale et la coopération judiciaire mutuelle entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement du Panama	19 novembre 1993	Loi 450 de 1998	Arrêt 253 de 1999	En vigueur 10 octobre 1999	Panama

Traité sur le transfèrement de personnes condamnées entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement du Panama	23 février 1994	Loi 291 de 1996	Arrêt 656 de 1996	En vigueur	Panama
Accord de coopération judiciaire en matière pénale entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement du Paraguay	31 juillet 1997	Loi 452 de 1998	Arrêt 404 de 1999	En vigueur 23 octobre 1999	Paraguay
Accord de coopération judiciaire en matière pénale entre le gouvernement de Colombie et le gouvernement du Paraguay	31 juillet 1997	Loi 517 de 1999			Paraguay
Convention sur l'assistance judiciaire en matière pénale entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement du Pérou	12 juillet 1994	Loi 479 de 1998	Arrêt 406 de 1999	En vigueur 9 décembre 1999	Pérou
Accord sur l'assistance mutuelle en matière pénale entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement de la République dominicaine (*)	27 juin 1998	Loi 630 de 2000	Soumis à la Cour constitutionnelle pour étude de faisabilité le 11 janvier 2001	Non en vigueur	République dominicaine
Convention de coopération judiciaire entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement de l'Uruguay (*)	17 février 1998	Loi 568 de 2000	Arrêt 1184 de 2000	Non en vigueur	Uruguay
Accord de coopération et d'assistance judiciaire entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement du Venezuela	20 février 1998	Loi 567 de 2000	Arrêt 1259 de 2000	En vigueur 1 ^{er} février 2001	Venezuela

Traité sur le transfèrement de personnes condamnées entre le gouvernement de la Colombie et le gouvernement du Venezuela	12 janvier 1994	Loi 250 de 1995	Arrêt 261 de 1996	En vigueur 6 octobre 1996	Venezuela
--	-----------------	-----------------	-------------------	------------------------------	-----------

CONVENTIONS D'EXTRADITION SOUSCRITES PAR LA COLOMBIE

CONVENTIONS MULTILATÉRALES - EXTRADITION

NOM DU TRAITÉ	DATE DE SOUSCRIPTION	LOI D'APPROBATION	ENTRÉE EN VIGUEUR
Convention sur l'extradition	26 décembre 1933 Montevideo	Loi 74 de 1935 J.O. 23075	22 juillet 1936
Accord bolivarien sur l'extradition (**)	18 juillet 1911	Loi 26 de 1913	18 juillet 1911

CONVENTIONS BILATÉRALES - EXTRADITION

NOM DU TRAITÉ	DATE DE SOUSCRIPTION	LOI D'APPROBATION	ENTRÉE EN VIGUEUR
Convention d'extradition entre la Colombie et la Belgique	21 août 1912 Bruxelles	Loi 74 de 1913	22 avril 1914
Convention additionnelle à la Convention d'extradition entre la République de Colombie et le Royaume de Belgique conclue à Bruxelles le 21 août 1912.	24 février 1959 Bogota	Loi 14 de 1961 J.O. 30493 de 1961	24 février 1959
Convention additionnelle au Traité d'extradition entre la République de Colombie et le Royaume de Belgique	21 novembre 1931 Bogota	Loi 47 de 1935	30 juin 1937

Traité d'extradition entre la République de Colombie et les États-Unis du Brésil	28 décembre 1938 Rio de Janeiro	Loi 85 de 1939	2 septembre 1940
Traité d'extradition entre la République de Colombie et la République du Chili	16 novembre 1914 Bogota	Loi 8 de 1928 J.O. 20823	4 août 1928
Traité d'extradition entre la République de Colombie et le Costa Rica	7 mai 1928 San José	Loi 19 de 1931 J.O. 21617	13 mai 1931
Traité d'extradition entre la République de Colombie et Cuba	2 juillet 1932 La Havane	Loi 16 de 1932 J.O. 22111	15 octobre 1936
Convention d'extradition d'accusés entre la Colombie et le Royaume d'Espagne	23 juillet 1892 Bogota	Loi 35 de 1892 J.O. 9207	17 juin 1893
Échange de notes prévu dans la Convention d'extradition entre la Colombie et l'Espagne ainsi que la Convention unique de 1961	19 septembre 1991 Madrid		25 mai 1992
Protocole modifiant la Convention d'extradition entre la République de Colombie et le Royaume d'Espagne du 23 juillet 1892 (*)	16 mars 1999 Madrid	Non approuvé par le Congrès	Non en vigueur
Traité d'extradition entre la Colombie et le Guatemala (*)	24 novembre 1928 Guatemala	Loi 40 de 1930	Non en vigueur
Traité d'extradition entre la Colombie et le Mexique	12 juin 1928 Mexico	Loi 30 de 1930 J.O. 21539	1 ^{er} juillet 1937
Traité d'extradition avec le Nicaragua	25 mars 1929 Managua	Loi 39 de 1930 J.O. 21550	15 juillet 1932
Traité d'extradition avec le Panama (***)	24 décembre 1927	Loi 57 de 1928 J.O. 20919	24 novembre 1928
Convention d'extradition d'accusés avec le Pérou	10 février 1870 Lima	J.O. 1887 et 2892 de 1870	13 mars 1873
Traité d'extradition entre la République de Colombie et la Grande-Bretagne	27 octobre 1888	Loi 148 de 1888	21 août 1889
Convention supplémentaire au traité d'extradition réciproque entre la Colombie et la Grande-Bretagne (****)	2 décembre 1929 Bogota	Loi 15 de 1930 J.O. 21521	5 novembre 1930

Convention pour la l'extradition d'accusés entre la Colombie et la France	9 avril 1850 Bogota		12 mai 1852
Convention d'extradition réciproque des accusés et criminels entre la République de Colombie et la République d'El Salvador	24 décembre 1900 San Salvador	Loi 64 de 1905 J.O. 12365	Est considérée comme étant en vigueur étant donné l'absence d'information indiquant qu'il y a eu dérogation ou dénonciation
Traité d'extradition entre la République de Colombie et l'Argentine	28 août 1922 Buenos Aires		Est considéré comme étant en vigueur étant donné l'absence d'information indiquant qu'il y a eu dérogation ou dénonciation (On applique de préférence la Convention de Montevideo).